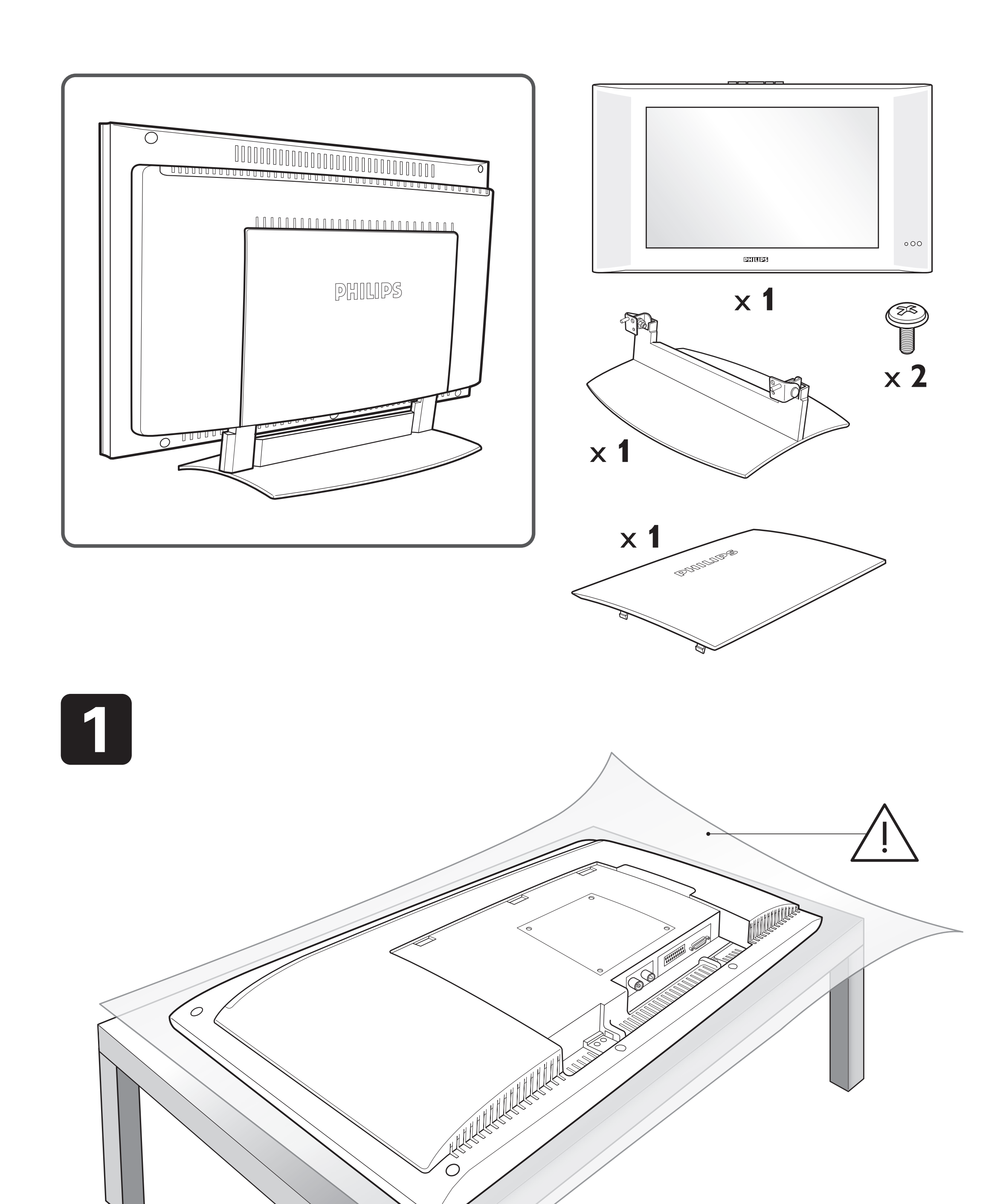
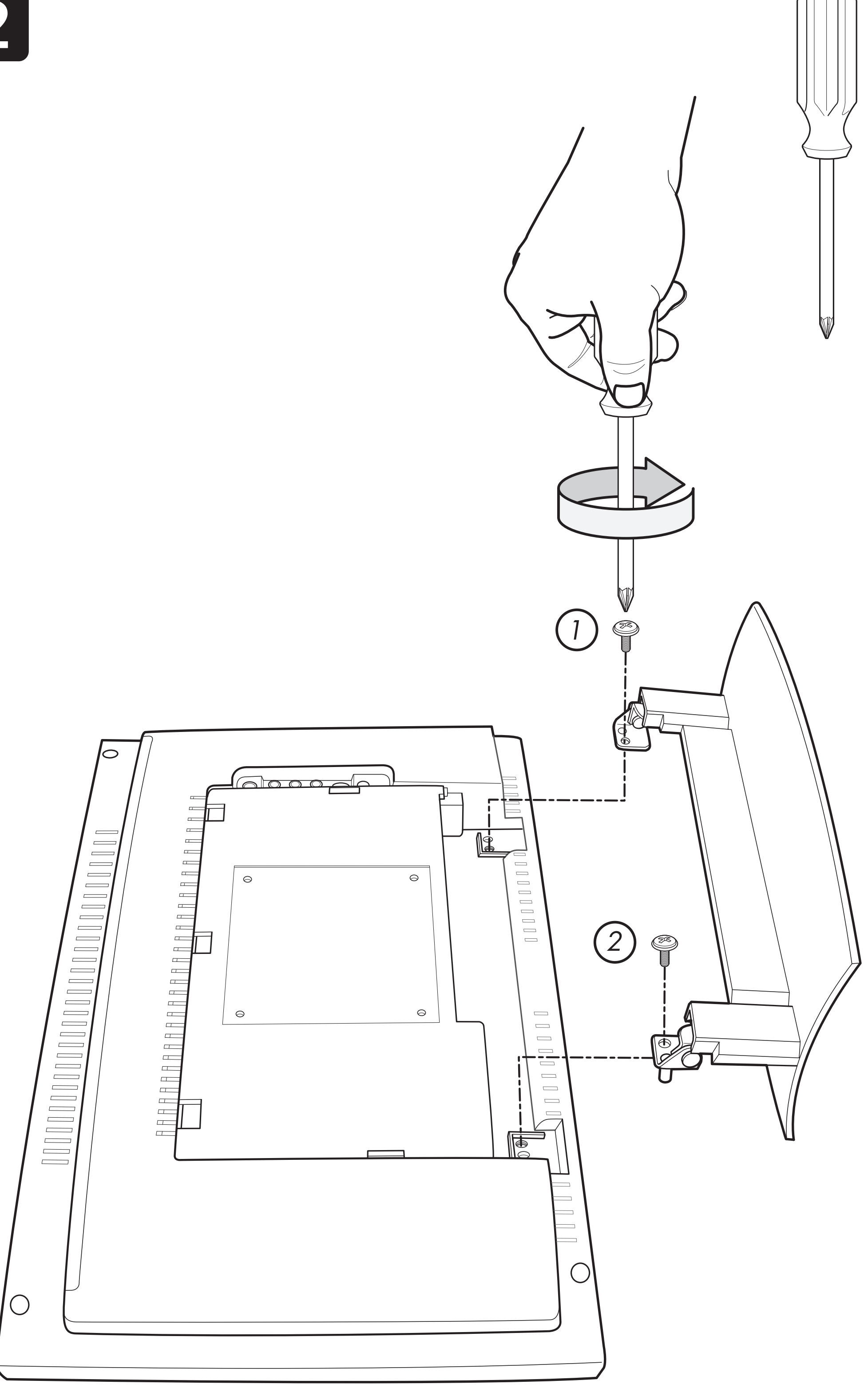
LCD TV



PHILIPS


PHILIPS
PHILIPS
x 1
x 2
x 1
x 1
PHILIPS
1

2



3

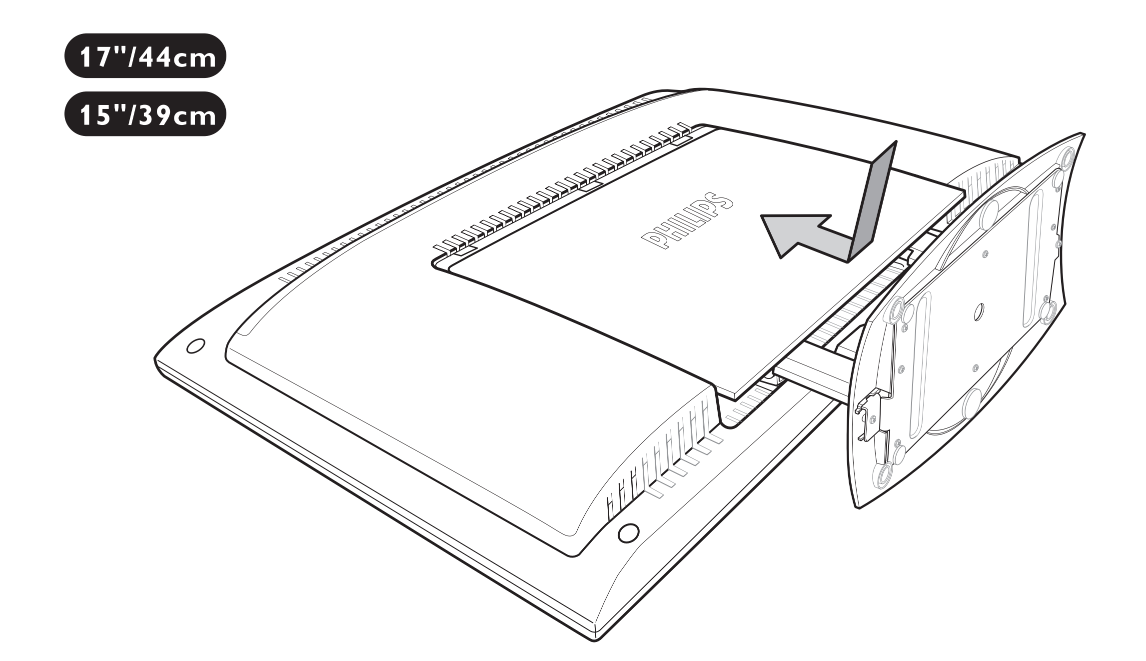
26"/65cm

23"/58cm

20"/51cm

17"/44cm

15"/39cm



Introduction

Thank you for purchasing this television set.
This handbook has been designed to help you install and operate your TV set.
We would strongly recommend that you read it thoroughly.
We hope our technology meets entirely with your satisfaction.

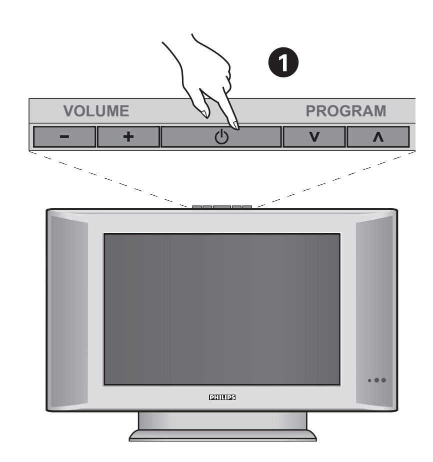
English
Français
Magyar
Русский
Polski
Čeština
Slovenčina
Türkçe

Table of Contents



Recycling
The materials used in your set are either reusable or can be recycled.
To minimise environmental waste, specialist companies collect used appliances and dismantle them after retrieving any materials that can be used again (ask your dealer for further details).

Presentation of the LCD Television



❶ **Television keys:**

- **POWER**: to switch the TV on or off.
- **VOLUME -/+**: to adjust sound level.
- **MENU**: to access or close menus, simultaneously press the - and + keys. The ∨ ∧ keys can be used to select an adjustment and the - + keys to make that adjustment.
- **PROGRAM -/+** (- P +): to select programmes.

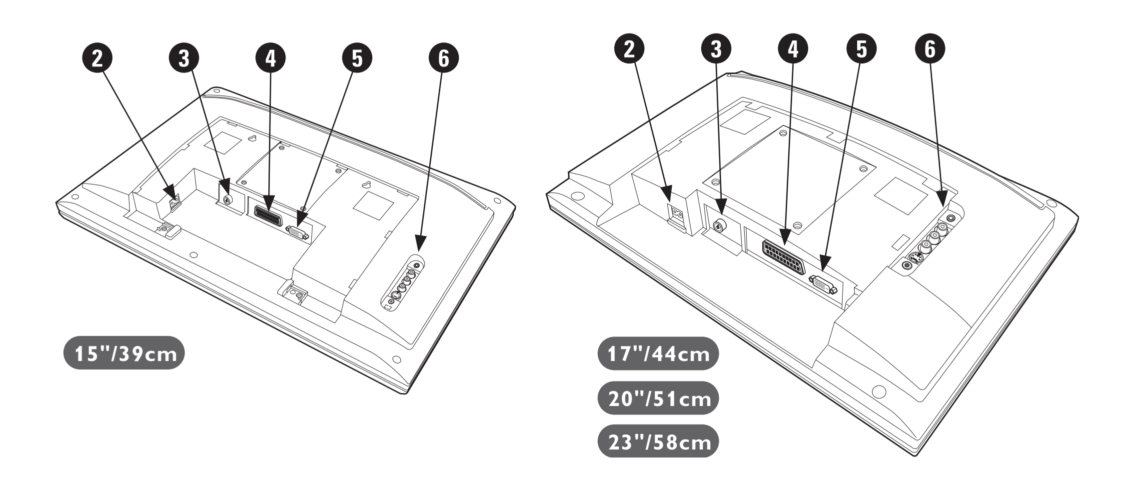
Rear of set :

The main connections are made at the bottom of the television.

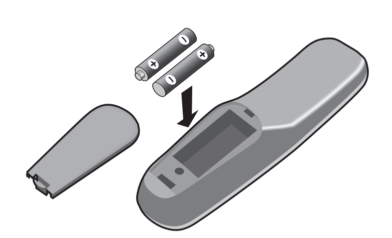
For more details on connections see page 11.

❷ Power socket
❸ TV aerial socket
❹ EXT1 socket
❺ DVI input for connecting a HD (high definition)* equipment or computer with DVI output.
❻ Side connections

** Depending on version.*



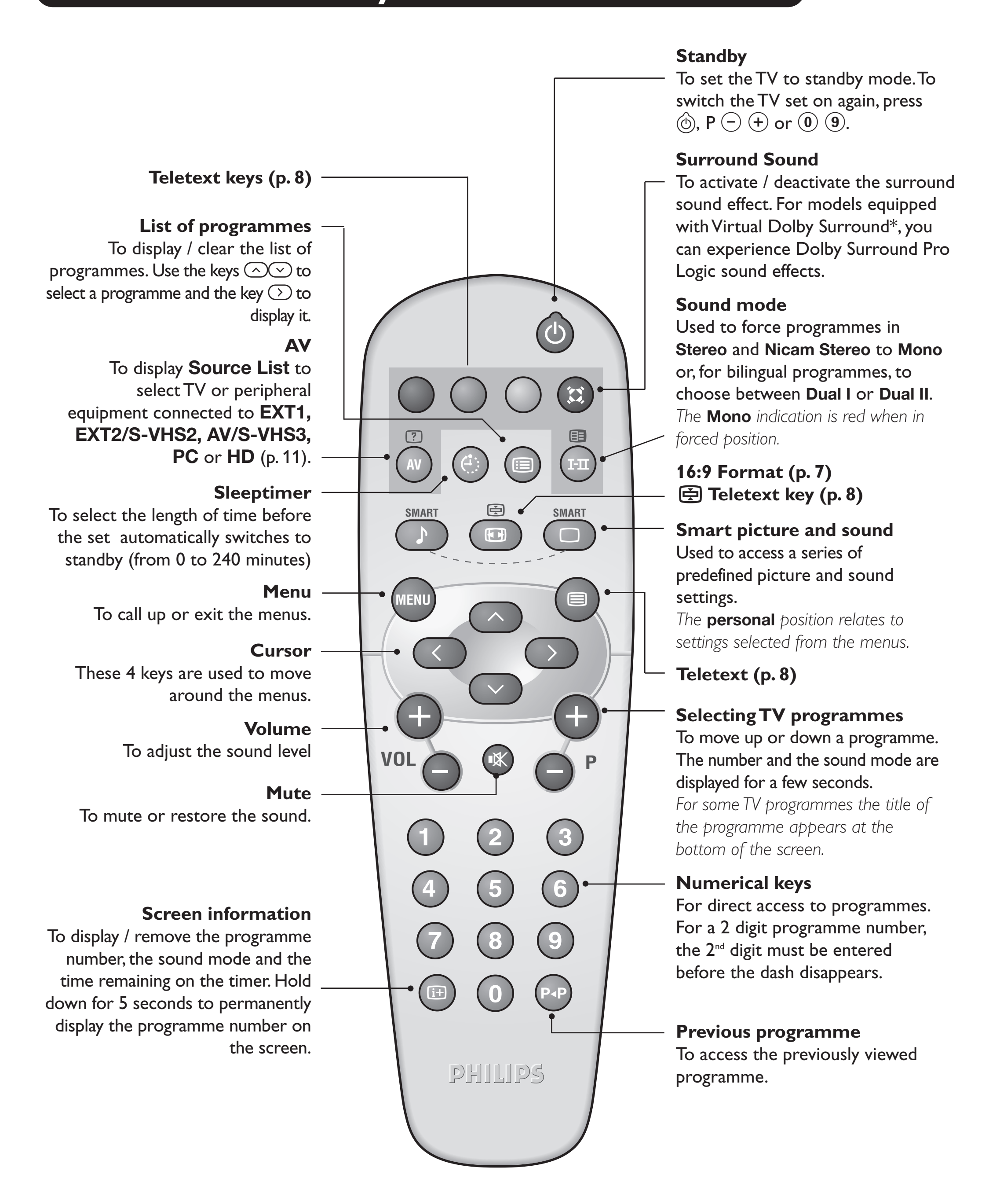
Remote control



Insert the two R6-type batteries supplied, making sure they are the right way round.

The batteries supplied with the appliance do not contain mercury or nickel cadmium so as to protect the environment. Please do not discard your used batteries, but use the recycling methods available (consult your distributor).

Remote Control Keys for LCD TV Functions



Teletext keys (p. 8)

List of programmes
To display / clear the list of programmes. Use the keys ⌃⌄ to select a programme and the key › to display it.

AV
To display **Source List** to select TV or peripheral equipment connected to **EXT1, EXT2/S-VHS2, AV/S-VHS3, PC** or **HD** (p. 11).

Sleeptimer
To select the length of time before the set automatically switches to standby (from 0 to 240 minutes)

Menu
To call up or exit the menus.

Cursor
These 4 keys are used to move around the menus.

Volume
To adjust the sound level

Mute
To mute or restore the sound.

Screen information
To display / remove the programme number, the sound mode and the time remaining on the timer. Hold down for 5 seconds to permanently display the programme number on the screen.

Standby
To set the TV to standby mode. To switch the TV set on again, press ⏻, P ⊖ ⊕ or ⓪ ⑨.

Surround Sound
To activate / deactivate the surround sound effect. For models equipped with Virtual Dolby Surround*, you can experience Dolby Surround Pro Logic sound effects.

Sound mode
Used to force programmes in **Stereo** and **Nicam Stereo** to **Mono** or, for bilingual programmes, to choose between **Dual I** or **Dual II**.
The **Mono** *indication is red when in forced position.*

16:9 Format (p. 7)
⊟ Teletext key (p. 8)

Smart picture and sound
Used to access a series of predefined picture and sound settings.
The **personal** *position relates to settings selected from the menus.*

Teletext (p. 8)

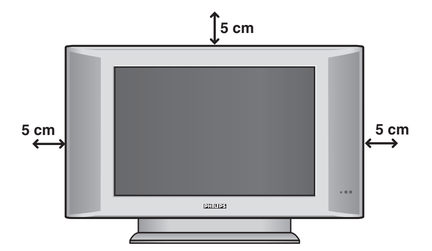
Selecting TV programmes
To move up or down a programme. The number and the sound mode are displayed for a few seconds.
For some TV programmes the title of the programme appears at the bottom of the screen.

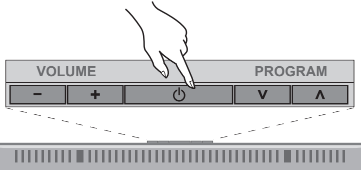
Numerical keys
For direct access to programmes. For a 2 digit programme number, the 2nd digit must be entered before the dash disappears.

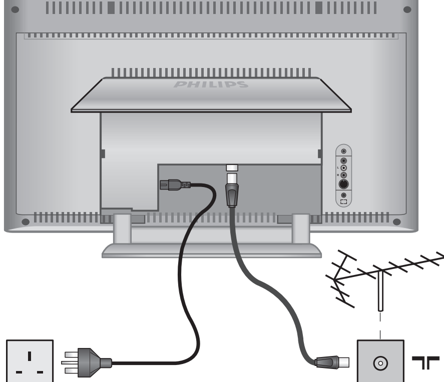
Previous programme
To access the previously viewed programme.

** Manufactured under license from Dolby Laboratories. "Dolby" and the double-D symbols are trademarks of Dolby Laboratories.*

Installing your television set







❶ Positioning the television set

Place your TV on a solid stable surface. To avoid danger do not expose the TV to water, or a heat source (e.g. lamp, candle, radiator). Do not obstruct the ventilation grid at the rear.

❷ Connecting the aerials

- Insert the aerial plug into the ⌝⌐ socket at the rear of the set.
- Connect the power lead to the television and the mains plug into the wall socket (220-240 V/50 Hz).

For connecting other appliances see page p.12.

❸ Switching on

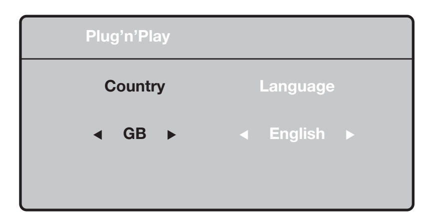
To switch on the set, press the **POWER** key. A green indicator comes on and the screen lights up. Go straight to the Quick Installation chapter. If the TV remains in standby mode(red indicator), press the **P -/+** key on the remote control.

The indicator will flash when you use the remote control.

Plug & Play

Quick installation

When you turn on the TV set for the first time, a menu is displayed on screen. This menu prompts you to select the country and language for the menus:



If the menu is not displayed, press the **MENU** *key to display the menu.*

❶ Use the ∧ ∨ keys on the remote control to select your country and validate with >.
If your country does not appear in the list, select choice "…"

❷ Next select your language using the ∧ ∨ keys and validate with >.

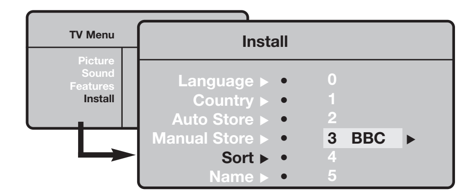
❸ The search starts automatically. All the available TV programmes will be stored. This operation takes a few minutes. The display shows the progress of the search and the number of programs found. At the end of the search, the menu disappears.
To exit or interrupt the search, press **MENU**. *If no programme is found, consult the possible solutions p. 14.*

❹ If the transmitter or cable network sends the automatic sort signal, the programs will be numbered correctly. In this case, the installation is complete.

❺ If this is not the case, you need to use the **Sort** menu to number the programs correctly.
Some transmitters or cable networks broadcast their own sort parameters (region, language, etc.). In this case, indicate your choice using the ∧ ∨ keys and validate with >.

Program sort

❶ Press the **MENU** key. The **TV Menu** is displayed on the screen.



❷ With the cursor, select the **Install** menu followed by the **Sort** menu.

❸ Select the programme you want to move using the ∧∨ keys and press >.

❹ Then use the ∧∨ keys to select the new number and validate with <.

❺ Repeat steps ❸ and ❹ for each program you wish to renumber.

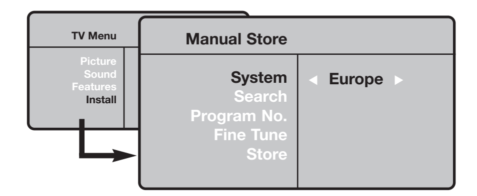
❻ To quit the menus, press [i+].

Manual store

This menu is used to store the programmes one at a time.

❶ Press the **MENU** key.

❷ With the cursor, select the **Install** menu then **Manual store**:



❸ **System:** select **Europe** (automatic detection*) or **Western Europe** (BG standard), **Eastern Europe** (DK standard), **United Kingdom** (I standard) or **France** (LL' standard).

** Except for France (LL' standard), you must select choice* **France**.

❹ **Search:** press >. The search starts. Once a programme is found, the scanning stops and its name is displayed (when available). Go to the next step. If you know the frequency of the required programme, this can be entered directly using the **0** to **9** keys.
If no picture is found, consult the possible solutions (p. 14).

❺ **Program No.:** enter the required number with the <> or **0** to **9** keys.

❻ **Fine Tune:** if the reception is not satisfactory, adjust using the <> keys.

❼ **Store:** press >. The program is stored.

❽ Repeat steps ❹ to ❼ for each programme to store.

❾ To quit the menus, press [i+].

Other settings in the Install menu

❶ Press the **MENU** key and select the **Install** menu:

❷ **Language:** to change the display language for the menus.

❸ **Country:** to select your country (**GB** for Great Britain).
This setting is used for the search, automatic programme sort and teletext display. If your country does not appear in the list, select "…"

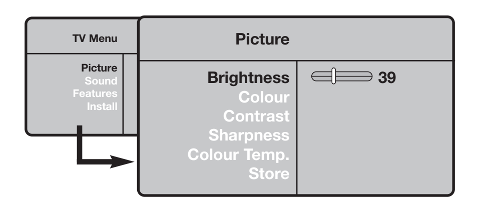
❹ **Auto Store:** to start automatic search for all programmes available in your region. If the transmitter or cable network sends the automatic sort signal, the programmes will be numbered correctly. If this is not the case, you need to use the Sort menu to renumber the programmes.
Some transmitters or cable networks broadcast their own sort parameters (region, language, etc.). In this case, indicate your choice using the ∧∨ keys and validate with >. To quit or interrupt the search, press **MENU**. *If no picture is found, consult the possible solutions (p. 14).*

❺ **Name:** If required, you can give a name to the programmes and external connectors. Use the <> keys to move around the name display area (5 characters) and the ∧∨ keys to select the characters. When the name has been entered, use the < key to exit. The name is stored.
Note: on installation, the programs are named automatically when an identification signal is sent.

❻ To quit the menus, press [i+].

Picture settings

❶ Press **MENU** then >. The **Picture** menu is displayed:



❷ Use the ∧ ∨ keys to select a setting and the < > keys to adjust.

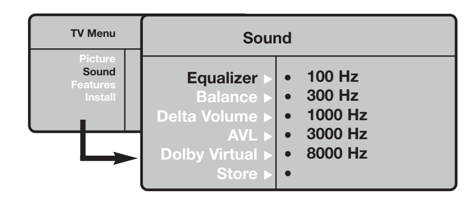
❸ Once the adjustments have been made, select **Store** and press > to store them. Press [i+] to exit.

Description of the adjustments:

- **Brightness:** this changes picture brilliance.
- **Colour:** this changes the intensity of the colour.
- **Contrast:** this changes the difference between the light and dark tones.
- **Sharpness:** this changes the picture definition.
- **Colour Temp.:** this changes the colour rendering: **Cold** (bluer), **Normal** (balanced) or **Warm** (redder).
- **Store:** to store the picture adjustments and settings.

Sound adjustments

❶ Press **MENU**, select Sound (∨) and press >. The **Sound** menu is displayed:



❷ Use the ∧ ∨ keys to select a setting and the < > keys to adjust.

❸ Once the adjustments have been made, select Store and press > to store these changes.

❹ To quit the menus, press [i+].

Description of the settings:

- **Equalizer**: to adjust the sound tone (from bass: 100 Hz to treble: 8000 Hz).
- **Balance:** this balances the sound on the left and right speakers.
- **Delta Volume**: this is used to compensate any volume discrepancies between the different programs or EXT sockets. This setting is available for programs 0 to 40 and the EXT sockets.
- **AVL** (Automatic Volume Leveller): this is used to limit increases in sound, especially on program change or advertising slots.
- **Dolby Virtual**: To activate / deactivate the surround sound effect. *You can also access these settings with key* .
- **Store:** this is used to store the sound settings.

Feature settings

❶ Press **MENU**, select **Features** (∨) and press >. You can adjust:

❷ **Contrast +:** automatic adjustment of the picture contrast which permanently sets the darkest part of the picture to black.

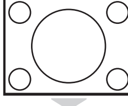
❸ **Sleep :** to select an automatic standby period.

❹ To quit the menus, press [i+].

Screen Formats

The pictures you receive may be transmitted in 16:9 format (wide screen) or 4:3 format (conventional screen). 4:3 pictures sometimes have a black band at the top and bottom of the screen (letterbox format). This function allows you to optimise the picture display on screen.

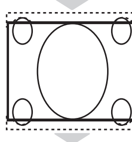
If your television is equipped with a 4:3 screen.



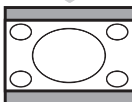
Press the ⊡ key (or ∧ ∨) to select the different modes:



4:3
The picture is reproduced in 4:3 format.



Expand 4:3
The picture is enlarged vertically. This mode is used to cancell the black bands when watching a programme in letterbox format.



Compress 16:9
The picture is compressed vertically into 16:9 format.

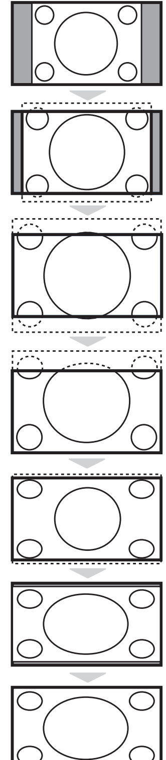
If your television is equipped with a 16:9 screen.



Press the ⊡ key (or < >) to select the different modes:

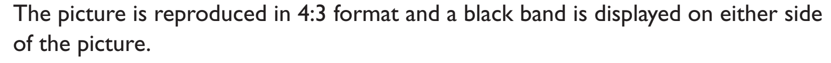


This TV set is also equipped with automatic switching which will select the correct-screen format, provided the specific signals are transmitted with the programmes.





4:3



The picture is reproduced in 4:3 format and a black band is displayed on either side of the picture.



Zoom 14:9
The picture is enlarged to 14:9 format, a thin black band remains on both sides of the picture.



Zoom 16:9
The picture is enlarged to 16:9 format. This mode is recommended when displaying pictures which have black bands at the top and bottom (letterbox format).

Subtitle Zoom
This mode is used to display 4:3 pictures using the full surface of the screen leaving the sub-titles visible.

Super Wide
This mode is used to display 4:3 pictures using the full surface of the screen by enlarging the sides of the picture.

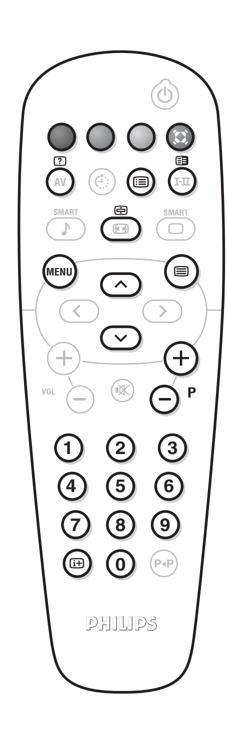
Widescreen
This mode restores the correct proportions of images transmitted in 16:9.
Note: If you display a 4:3 picture in this mode, it will be enlarged horizontally.



Full Screen *(only available on certain versions)*
This mode displays images in full screen.

Teletext

Teletext is an information system broadcast by certain channels which can be consulted like a newspaper. It also offers access to subtitles for viewers with hearing problems or who are not familiar with the transmission language (cable networks, satellite channels, etc.).



Press :	You will obtain :
Teletext call	This is used to call or exit teletext mode. The summary appears with a list of items that can be accessed. Each item has a corresponding 3 digit page number. *If the channel selected does not broadcast teletext, the indication 100 will be displayed and the screen will remain blank (in this case, exit teletext and select another channel).*
Selecting a page 0/9 − P +	Enter the number of the page required using the **0** to **9** or **P -/+** keys. Example: page 120, enter **120**. The number is displayed top left, the counter turns and then the page is displayed. Repeat this operation to view another page. *If the counter continues to search, this means that the page is not transmitted. Select another number.*
Direct access to the items	Coloured areas are displayed at the bottom of the screen. The 4 coloured keys are used to access the items or corresponding pages. *The coloured areas flash when the item or the page is not yet available.*
Contents	This returns you to the contents page (usually page 100).
Stop sub-page acquisition	Certain pages contain sub-pages which are automatically displayed successively. This key is used to stop or resume sub-page acquisition. The indication appears top left.
Double page teletext *(depending on version)*	To activate or deactivate the double page teletext display mode. The active page is displayed on the left and the following page is displayed on the right. Press if you want to hold a page (i.e. the contents page). The active page is then displayed on the right. To return to normal mode, press .
Hidden information	To display or hide the concealed information (games solutions).
Enlarge a page	This allows you to display the top or bottom part of the page and then return to normal size.
Favourite pages MENU	Instead of the standard coloured areas displayed at the bottom of the screen, you can store 4 favourite pages on the first 40 channels which can then be accessed using the coloured keys (red, green, yellow, blue). Once set, these favourite pages will become the default every time teletext is selected. ❶ Press the **MENU** key to change to favourite pages mode. ❷ Display the teletext page that you want to store. ❸ Press the coloured key of your choice for 3 seconds. The page is now stored. ❹ Repeat the operation with the other coloured keys. ❺ Now when you consult teletext, your favourite pages will appear in colour at the bottom of the screen. To temporarily retrieve the standard items, press **MENU**. *To clear everything, and return the standard items as the default, press for 5 seconds.*

Using in PC monitor mode

NOTE
– *When using the LCD TV as a PC monitor, slight diagonal interference lines may be observed when it is operated under electromagnetic interference environment but will not affect the performance of this product.*
– *For better performance, good quality DVI cable with good noise isolation filter is recommended.*

PC Mode

Your TV can be used as a computer monitor.
You must first of all connect the computer (see p.13) and adjust the resolution (see below).

Choosing PC mode

1. Press the **AV** key on the remote control to display the **Source List**.
2. Use the cursor ∧/∨ key to select **PC** and then press the cursor > key to switch the TV to PC mode (**DVI In**).
   To return to TV mode, press the **AV** key, select **TV** and validate with > key.

Using the PC menus

Press the **MENU** key to access the specific settings of the PC monitor mode. Use the cursor to adjust them (the settings are automatically saved):

- **Picture:**
  - **Brightness / Contrast** : to adjust the brightness and contrast.
  - **Horizontal / Vertical**: to adjust the horizontal and vertical placing of the image.
  - **Colour Temp**: to adjust the colours (cold, normal or warm).
- **Audio Selection:** to choose the sound reproduced on the TV (PC/HD, TV or Radio).
- **Features** *(only available on certain versions)***:**
  - **Phase/Clock**: eliminates the horizontal (**Phase**) and vertical (**Clock**) interfering lines.
  - **Format** : to choose between full screen or native format of the PC screens.
  - **Auto Adjust**: position is set automatically.
- **Reset To Factory Setting:** to return to the factory settings (default settings).

Here is the list of the different PC display resolutions available on your TV:

	20"/51cm VGA (DVI-D)	15"/39cm XGA (DVI-D)	17"/44cm WXGA (DVI-D)	23"/58cm WXGA (DVI-I/YPbPr)
Digital PC				
640 x 350 p	X	X	X	X
640 x 480 p	X	X	X	X
720 x 400 p		X	X	X
800 x 600 p		X	X	X
832 x 624 p		X	X	X
1024 x 768 p		X	X	X
1280 x 768 p			X	X
Analogue PC				
640 x 350 p				X
640 x 480 p				X
720 x 400 p				X
800 x 600 p				X
832 x 624 p				X
1024 x 768 p				X

Using in HD (High Definition) Mode

(Only available on certain versions)

HD Mode

The HD (High Definition) mode allows you to enjoy clearer and sharper pictures through the DVI-D (DVI-I)* input if you are using a HD receiver/ equipment that can transmit high definition programming.

** DVI-I is only available on certain versions.*

You must first of all connect the HD equipment *(see p.12).*

Choosing HD mode

1. Press the **AV** key on the remote control to display the **Source List**.
2. Use the cursor ∧/∨ key to select **HD** and then press the cursor > key to switch the TV to HD mode.
   To return to TV mode, press the **AV** key, select **TV** and validate with > key.

Using the HD menus

Press the **MENU** key to access the specific settings of the HD mode. Use the cursor to adjust them (the settings are automatically saved):

Picture:

- **Brightness:** this changes picture brilliance.
- **Colour:** this changes the intensity of the colour.
- **Contrast:** this changes the difference between the light and dark tones.
- **Sharpness** *(only available for certain signal only)***:** this changes the picture definition.
- **Colour Temp.:** this changes the colour rendering: **Cold** (bluer), **Normal** (balanced) or **Warm** (redder).
- **Store:** to store the picture adjustments and settings.

Sound:

- **Equalizer**: to adjust the sound tone (from bass: 100 Hz to treble: 8000 Hz).
- **Balance:** this balances the sound on the left and right speakers.
- **Delta Volume**: this is used to compensate any volume discrepancies between the different programs.
- **AVL** (Automatic Volume Leveller): this is used to limit increases in sound, especially on program change or advertising slots.
- **Dolby Virtual**: To activate / deactivate the surround sound effect. *You can also access these settings with key* ⛶.
- **Store:** this is used to store the sound settings.

Features:

- **Sleep :** to select an automatic standby period.
- **Horizontal Shift:** to adjust the horizontal placing of the image.

Here is the list of the different HD display resolutions available on your TV:

	20"/51cm VGA (DVI-D)	15"/39cm XGA (DVI-D)	17"/44cm WXGA (DVI-D)	23"/58cm WXGA (DVI-I/YPbPr)
Digital HD				
EDTV 480 p	X	X	X	X
EDTV 576 p	X	X	X	X
HDTV 720 p		X	X	X
HDTV 1080 i		X	X	X
Analogue HD				
480 i				X
576 i				X
480 p				X
576 p				X
720 p				X
1080 i				X

Connecting peripheral equipment

The television has 1 external socket situated at the back of the set (EXT1) and sockets on the side.
Press the **AV** key on the remote control to display **Source List** and select **TV** or peripheral equipment connected to **EXT1, AV/SVHS, PC** or **HD**.
The EXT1 socket has audio, CVBS/RGB inputs and audio, CVBS outputs.
The side connections has audio inputs, CVBS/S-VHS inputs, headphone out.

75 Ω
EXT. 1
DVI-D (HD/PC)
DVI-I (HD/PC)

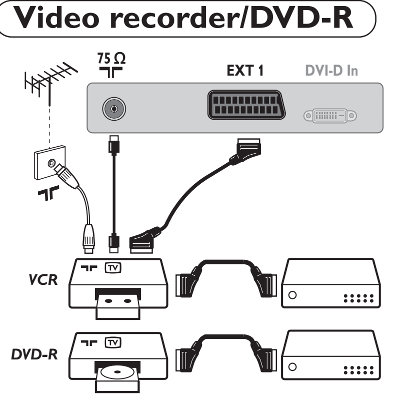
75 Ω EXT 1/ SVHS2 DVI-D In DVI-I In

R AUDIO IN L
VIDEO IN
S-VIDEO
DVI AUDIO IN

15"/39cm

17"/44cm
20"/51cm
23"/58cm

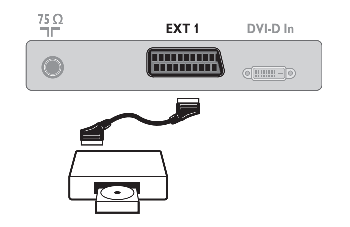
Video recorder/DVD-R



Carry out the connections shown opposite, using a good quality euroconnector cable.
If your video recorder does not have a euroconnector socket, the only connection possible is via the aerial cable. You will therefore need to tune in your video recorder's test signal and assign it programme number 0 (refer to manual store, p. 5).
To reproduce the video recorder picture, press **0** *key.*

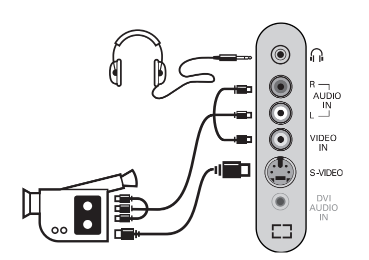
Video recorder/DVD-R with decoder
Connect the decoder to the second euroconnector socket of the video recorder or DVD-R. You will then be able to record scrambled transmissions.

Other equipment



Satellite receiver, decoder, CDV, games, etc.
Carry out the connections shown opposite.

Side connections

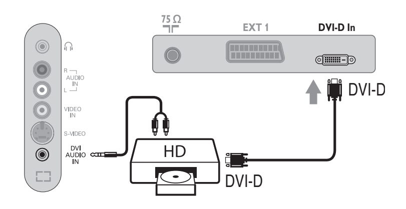


Make the connections as shown opposite.
With the **AV** key, select **AV/S-VHS**.
For a mono set, connect the sound signal to the AUDIO L (or AUDIO R) input. The sound automatically comes out of the left and right speakers of the set.

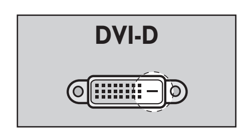
Headphones
When headphones are connected, the sound on the TV set will be cut. The **VOLUME -/+** keys are used to adjust the volume level.
The headphone impedance must be between 32 and 600 Ohms.

HD equipment

HD Digital Connection (DVI-D)

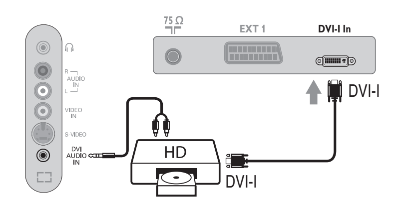


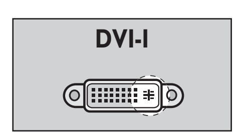
Make the connections as shown opposite.
(depending on your version)
With the **AV** key, select **HD**.
For more information on using HD mode see page 10.



Supports Digital signals only.

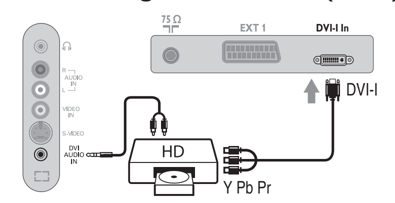
HD Digital Connection (DVI-I)



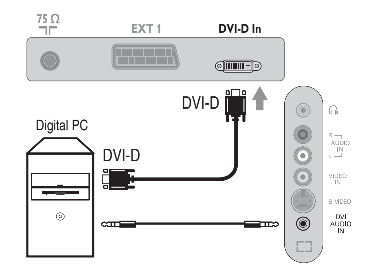


Supports both Analogue (YPbPr) and Digital signals.

HD Analogue Connection (DVI-I)

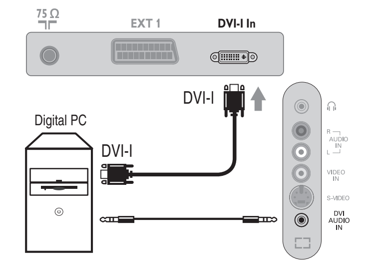


Computer



PC with DVI-I (or DVI-D) output

Connect the monitor output DVI-I (DVI-D) of your computer to the **DVI-I (DVI-D) In** *(depending on your version)* of the LCD TV. Connect the sound output **Audio out** of the computer to the input **DVI Audio in** of the LCD TV.





PC with VGA *(for DVI-I version only)*

Connect the monitor output (VGA) of your computer via a VGA/DVI-I cable* to the **DVI-I In** of the TV. Connect the sound output **Audio out** of the computer to the input **DVI Audio in** of the LCD TV.

** Not supplied with the set.*

For more information on using PC mode see page 9.

Tips

Poor reception	The proximity of mountains or high buildings may be responsible for ghost pictures, echoing or shadows. In this case, try manually adjusting your picture: see Fine Tune (p. 5) or modify the orientation of the outside aerial. If you are using an indoor aerial, reception may be difficult in certain conditions. You can improve reception by rotating the aerial. If the reception remains poor, you will need to use an external aerial
No picture	Have you connected the aerial socket properly? Have you chosen the right system? (p. 5). Poorly connected euroconnector cables or aerial sockets are often the cause of picture or sound problems (sometimes the connectors can become half disconnected if the TV set is moved or turned). Check all connections.
No sound	If on certain channels you receive a picture but no sound, this means that you do not have the correct TV system. Modify the **System** setting (p. 5). The amplifier connected to the TV does not deliver any sound? Check that you have not confused the audio output with the audio input.
PC mode doesn't work ?	Check that you have configured the computer on a compatible display resolution (see p. 9).
Snowy picture when switched to HD-D mode	Noise is displayed if the connected digital equipment's (DVD player or set-top box) HDCP authentication failed. Check the user manual for the digital equipment you are connecting.
Remote control	The TV set does not react to the remote control; the indicator on the set no longer flashes when you use the remote control? Replace the battery.
Standby	If the set receives no signal for 15 mins, it automatically goes into standby mode. To save power, your set is fitted with components that give it a very low power consumption when in standby mode.
Cleaning the set	Only use a clean, soft and lint-free cloth to clean the screen and the casing of your set. Do not use alcohol-based or solvent-based products.
Still no results?	Disconnect the mains plug of the TV for 30 seconds then reconnect it. If your TV set breaks down, never attempt to repair it yourself: contact your dealer's after-sales service.

Glossary

DVI (Digital Visual Interface): A digital interface standard created by the Digital Display Working Group (DDWG) to convert analog signals into digital signals to accommodate both analog and digital monitors.

HDCP (High-bandwidth Digital-Content Protection): developed by Intel to provide secure copy protection of content transmitted digitally from the source (such as DVD player or set-top box) to the TV display.

VGA (Video Graphics Array): a common standard graphics display system for PCs.

RGB signals : These are the three video signals, Red Green Blue, which make up the picture. Using these signals improves picture quality.

S-VHS Signals: These are 2 separate Y/C video signals from the S-VHS and Hi-8 recording standards. The luminance signals Y (black and white) and chrominance signals C (colour) are recorded separately on the tape. This provides better picture quality than with standard video (VHS and 8 mm) where the Y/C signals are combined to provide only one video signal.

NICAM sound: Process by which digital sound can be transmitted.

System: Television pictures are not broadcast in the same way in all countries. There are different standards: BG, DK, I, and L L'. The **System** setting (p. 5) is used to select these different standards. This is not to be confused with PAL or SECAM colour coding. Pal is used in most countries in Europe, Secam in France, Russia and most African countries. The United States and Japan use a different system called NTSC. The input EXT1 is used to read NTSC coded recordings.

16:9: Refers to the ration between the length and height of the screen. Wide screen televisions have a ration of 16/9, conventional screen TV sets have a ration of 4/3.

Введение

Вы приобрели этот телевизор, спасибо за ваше доверие.
Это руководство предназначено для того, чтобы помочь вам установить и пользоваться вашим телевизором.
Мы советуем вам внимательно прочитать их.
Мы надеемся, что наша технология полностью удовлетворит вас.

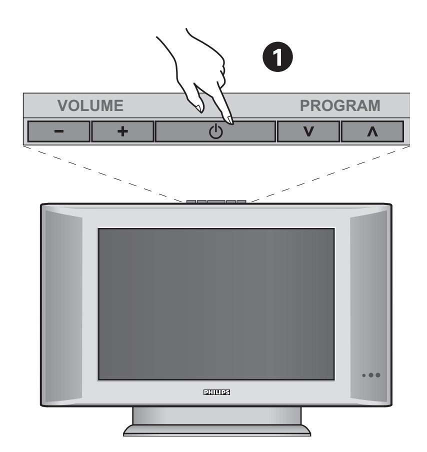
Оглавление



Указания по утилизации
Ваш телевизор содержит материалы, подлежащие повторному использованию или утилизации. Для минимизации выбросов в окружающую среду специализированные предприятия собирают вышедшие из употребления телевизоры, чтобы демонтировать их и сохранить материалы, пригодные для повторного использования (осведомиться у вашего продавца).

Русский

Знакомство с ЖК телевизором



❶ **Кнопки управления на телевизоре**

- **POWER:** включение или выключение телевизора.
- **VOLUME -/+**: регулировка уровня громкости.
- **MENU**: вызов меню и выход из меню; следует нажать одновременно 2 кнопки - и +. Затем с помощью кнопок ∨ ∧ можно выбрать настраиваемый элемент, а с помощью кнопок - + можно выполнить настройку.
- **PROGRAM -/+**: выбор программ.

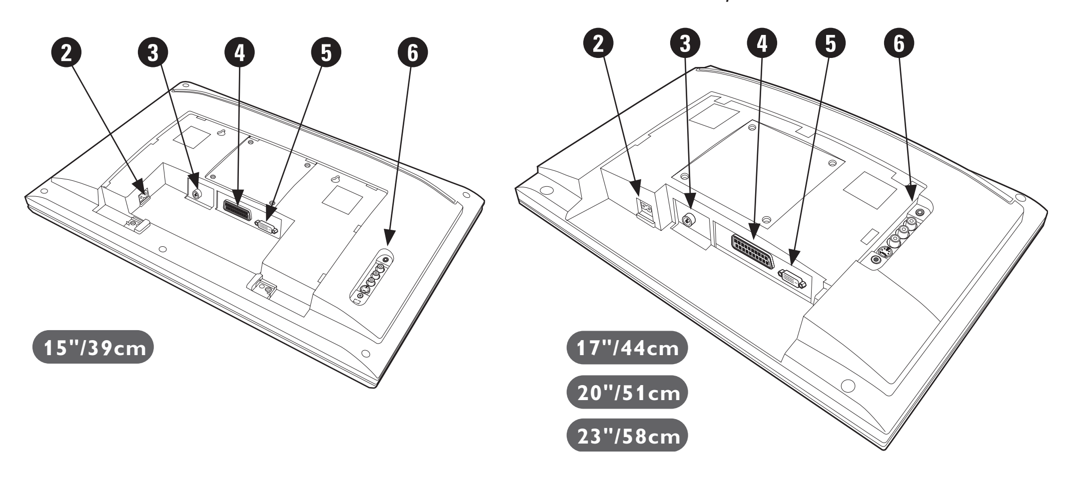
Вид сзади

Основные подсоединения выполняются на нижней панели телевизора.

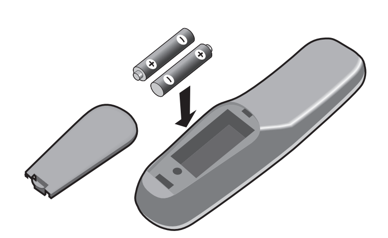
Более подробную информацию о выполнении подсоединений см. на стр. 11.

❷ Сетевое питание
❸ Гнезда телевизионной
❹ Евроконнектор EXT1
❺ Вход DVI для подключения оборудования высокой чёткости изображения (HD)* или компьютера с выходом DVI.
❻ Подключения сбоку

* *в зависимости от версии.*



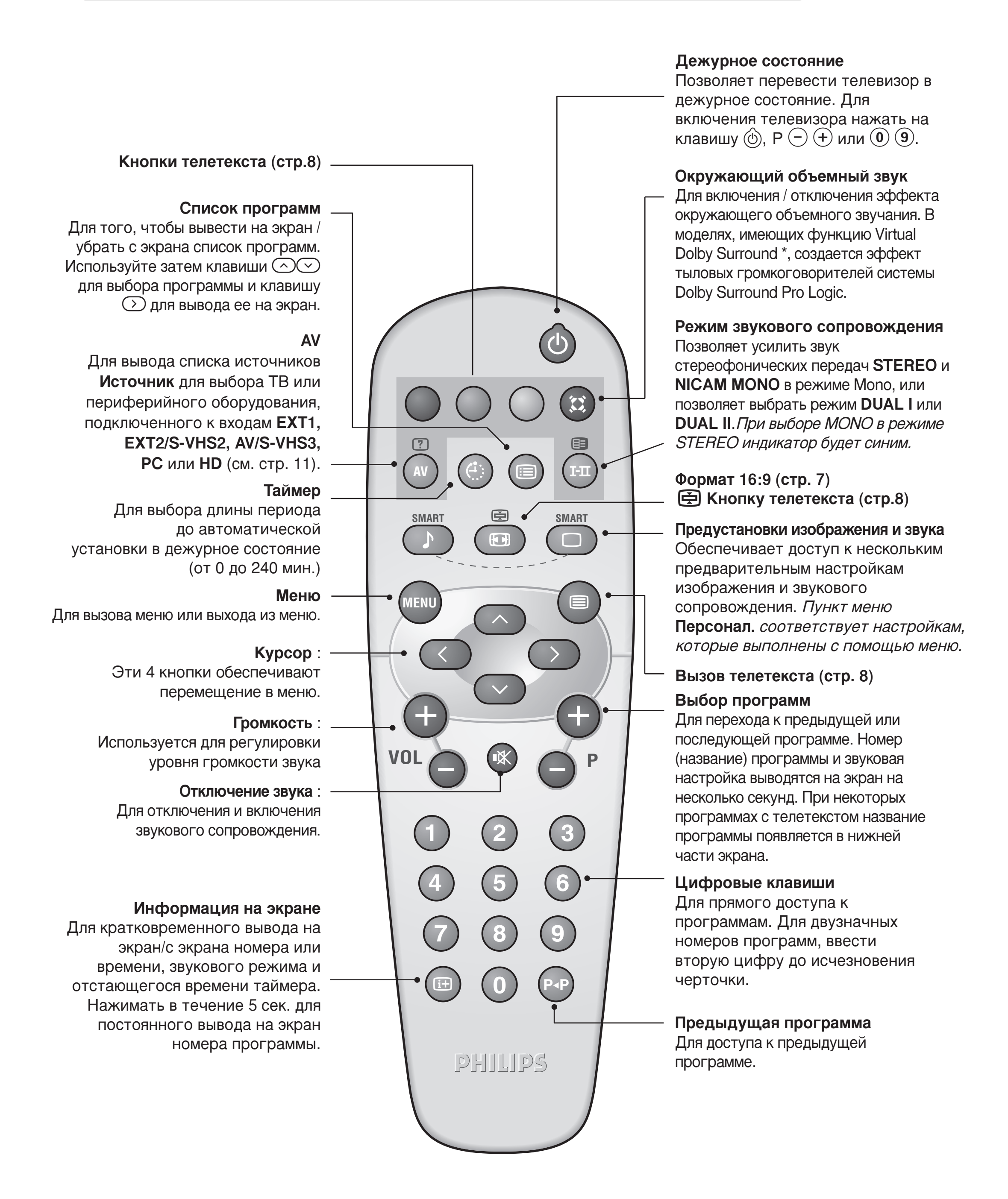
Пульт дистанционного управления



Вставьте две прилагаемые батарейки типа R6, соблюдая надлежащую полярность.

В целях охраны окружающей среды батарейки, поставляемые с эти устройством, не содержат ртути, кадмия и никеля. Не выбрасывайте использованные батарейки, а используйте для их утилизации имеющиеся в распоряжении средства (обратитесь к своему поставщику).

Клавиши пульта дистанционного управления



Дежурное состояние
Позволяет перевести телевизор в дежурное состояние. Для включения телевизора нажать на клавишу ⏻, P ⊖ ⊕ или ⓪ ⑨.

Кнопки телетекста (стр.8)

Окружающий объемный звук
Для включения / отключения эффекта окружающего объемного звучания. В моделях, имеющих функцию Virtual Dolby Surround *, создается эффект тыловых громкоговорителей системы Dolby Surround Pro Logic.

Список программ
Для того, чтобы вывести на экран / убрать с экрана список программ. Используйте затем клавиши ⌃⌄ для выбора программы и клавишу › для вывода ее на экран.

Режим звукового сопровождения
Позволяет усилить звук стереофонических передач **STEREO** и **NICAM MONO** в режиме Mono, или позволяет выбрать режим **DUAL I** или **DUAL II**. *При выборе MONO в режиме STEREO индикатор будет синим.*

AV
Для вывода списка источников **Источник** для выбора ТВ или периферийного оборудования, подключенного к входам **EXT1, EXT2/S-VHS2, AV/S-VHS3, PC** или **HD** (см. стр. 11).

Таймер
Для выбора длины периода до автоматической установки в дежурное состояние (от 0 до 240 мин.)

Формат 16:9 (стр. 7)
Кнопку телетекста (стр.8)

Предустановки изображения и звука
Обеспечивает доступ к нескольким предварительным настройкам изображения и звукового сопровождения. *Пункт меню* **Персонал.** *соответствует настройкам, которые выполнены с помощью меню.*

Меню
Для вызова меню или выхода из меню.

Курсор :
Эти 4 кнопки обеспечивают перемещение в меню.

Вызов телетекста (стр. 8)

Выбор программ
Для перехода к предыдущей или последующей программе. Номер (название) программы и звуковая настройка выводятся на экран на несколько секунд. При некоторых программах с телетекстом название программы появляется в нижней части экрана.

Громкость :
Используется для регулировки уровня громкости звука

Отключение звука :
Для отключения и включения звукового сопровождения.

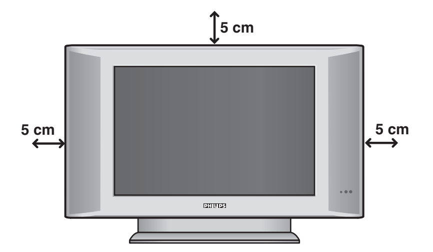
Цифровые клавиши
Для прямого доступа к программам. Для двузначных номеров программ, ввести вторую цифру до исчезновения черточки.

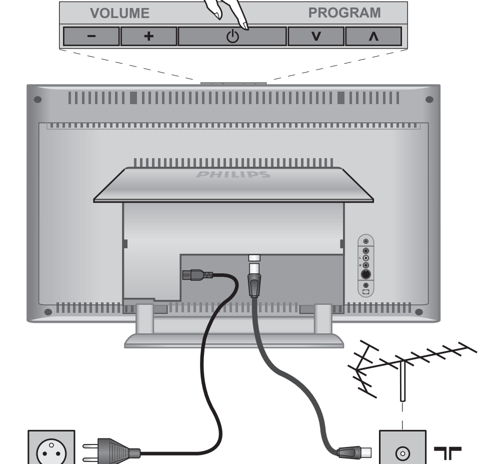
Информация на экране
Для кратковременного вывода на экран/с экрана номера или времени, звукового режима и отстающегося времени таймера. Нажимать в течение 5 сек. для постоянного вывода на экран номера программы.

Предыдущая программа
Для доступа к предыдущей программе.

* *Изготовлено по лицензии компании Dolby Laboratories. “Dolby” и символ двойного -D - это товарные знаки компании Dolby Laboratories.*

Установка телевизора





❶ Расположение телевизора

Установите телевизор на твердой устойчивой поверхности. Во избежание возникновения опасных ситуаций не допускайте попадания на телевизор воды, воздействия на него источников тепла (ламп, свечей, нагревательных приборов и т.д.) и не закрывайте вентиляционные решетки, расположенные на задней панели.

❷ Подсоединение антенн

- Вставить фишку антенны в разъем :, расположенный с задней стороны телевизора.
- Подключите сетевой провод к телевизору и вилку к роэетке питания (220-240 Вольт / 50 Герц).

Сведения по подсоединению других устройств *см. на стр. 12.*

❸ Включение

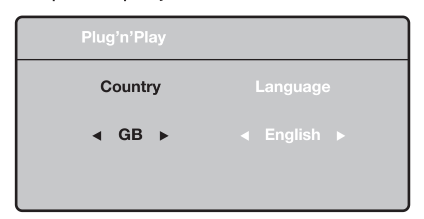
Чтобы включить телевизор, нажмите кнопку (**POWER**) питания. Индикатор загорится зеленым, и включится экран. Перейдите к главе Быстрая установка. Если телевизор находится в режиме ожидания (красный индикатор), нажмите кнопку **P-/+** на пульте дистанционного управления.

При использовании пульта дистанционного управления индикатор будет мигать.

Быстрая настройка

Plug & Play

При первом включении телевизора на экране появляется меню. Вам будет предложено выбрать страну, а также язык меню.



Если меню не появилось, нажмите кнопки **VOLUME -** *и* **VOLUME +** *на телевизоре и удерживайте их в нажатом положении в течение 5 секунд для вызова меню.*

❶ Используйте кнопки ∧ ∨ пульта дистанционного управления для выбора вашей страны, а затем подтвердите сделанный выбор с помощью кнопки >.
Если название вашей страны отсутствует в предлагаемом перечне, выберите пункт “. . .”

❷ Затем выберите язык меню с помощью кнопок ∧ ∨ и подтвердите сделанный выбор кнопкой >.

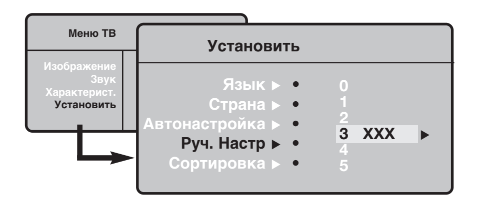
❸ После этого начнется автоматический поиск каналов. Все доступные телеканалы записываются в память. Вся операция занимает несколько минут. На экране будет отображаться ход поиска и количество найденных каналов. По завершении настройки меню исчезнет.
Для выхода из режима поиска или его остановки нажмите кнопку **MENU**. *Если ни один канал не будет обнаружен, обратитесь к главе «Советы»* *на стр. 14.*

❹ Если передающая станция или кабельная сеть передают сигнал автоматической сортировки, каналы будут пронумерованы правильно. На этом настройка завершается.

❺ В противном случае вы должны использовать меню **Сортировка** для исправления нумерации каналов.
Некоторые вещательные станции или кабельные сети передают свои собственные параметры для сортировки (по региону, языку и пр.). В этом случае вы должны выделить выбранные опции с помощью кнопок ∧ ∨, а затем подтвердить выбор кнопкой >.

Сортировка каналов

❶ Нажмите кнопку **MENU**. На экране появится индикация **Меню ТВ**.



❷ Выделите с помощью курсора меню **Установить**, а затем меню **Сортировка**.
❸ Выберите канал, номер которого вы желаете изменить, кнопками ∧∨ и нажмите кнопку >.
❹ Используйте затем кнопки ∧∨ для присвоения каналу нового номера и подтвердите выбор кнопкой <.
❺ Повторите этапы ❸ и ❹ столько раз, сколько имеется каналов, номера которых вам необходимо изменить.
❻ Для выхода из меню нажмите кнопку [i+].

Запомнить Ручн.

Это меню позволяет вводить в память каждый канал отдельно.
❶ Нажмите кнопку **MENU**.
❷ Выделите с помощью курсора меню **Установить**, а затем меню **Запомнить Ручн.**:



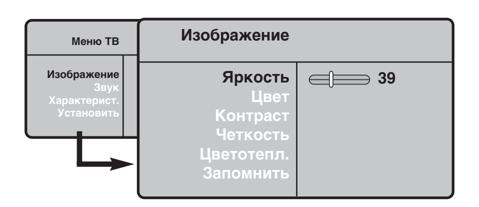
❸ **Система:** выберите **Европа** (автоматическое обнаружение*) или **Западная Европа** (стандарт BG), **Восточная Европа** (стандарт DK), **Соединенное Королевство** (стандарт I) или **Франция** (стандарт LL').
* *Кроме Франции (стандарт LL'), где необходимо выбрать опцию* ***Франция****.*
❹ **Поиск:** нажмите кнопку >: включится режим поиска. После обнаружения какого-либо канала поиск прекращается и появляется индикация имени (если таковое имеется) канала. Переходите к следующему этапу. Если вы знаете частоту желаемого канала, наберите ее непосредственно с помощью кнопок **0 - 9**. *Если никакого изображения не будет обнаружено, обратитесь к главе «Советы» (стр. 14).*
❺ **Номер канала:** введите номер, который вы желаете присвоить каналу, с помощью кнопок < > или **0 - 9**.
❻ **Точн. настр.**: если качество приема неудовлетворительно, настройте его с помощью кнопок < >.
❼ **Запомнить:** нажмите кнопку >: канал введен в память.
❽ Повторите этапы ❹ - ❼ столько раз, сколько каналов вам необходимо ввести в память.
❾ **Для выхода из режима настройки:** нажмите кнопку [i+].

Прочие пункты настройки меню Установить

❶ Нажмите кнопку **MENU** и выберите меню **Установить**:
❷ **Язык:** служит для изменения языка индикации меню.
❸ **Страна:** служит для выбора названия страны. *Эта настройка применяется в режиме поиска, автоматической сортировки и вывода на экран телетекста. Если имя вашей страны отсутствует в предлагаемом перечне, выберите пункт "..."*
❹ **Запомнить Авто:** служит для включения режима автоматического поиска всех каналов, имеющихся в вашем регионе. Если передающая станция или кабельная сеть передают сигнал автоматической сортировки, каналы будут пронумерованы правильно. В противном случае вы должны использовать меню **Сортировка** для исправления нумерации каналов .
Некоторые передающие станции или кабельные сети передают свои собственные параметры для сортировки (по региону, языку и пр.). В этом случае вы должны выделить выбранные опции с помощью кнопок ∧∨, а затем подтвердить сделанный выбор кнопкой >. Для выхода из режима поиска или его остановки нажмите кнопку **MENU**. *Если никакого изображения не будет обнаружено, обратитесь к главе «Советы» (стр. 14).*
❺ **Сортировка:** Вы можете, если пожелаете, присвоить имя каждому каналу и внешнему устройству. Используйте кнопки < > для перемещения внутри области индикации имени (5 символов) и кнопки ∧∨ для выбора символов.После ввода названия используйте кнопку < для выхода из меню. Имя канала сохраняется в памяти.
Примечание: при установке каналов им автоматически присваиваются имена, если станция передает идентификационный сигнал.
❻ Для выхода из меню нажмите кнопку [i+].

Настройка изображения

❶ Нажмите кнопку **MENU**, а затем кнопку >: на экране появится меню **Изображение**:



❷ Используйте кнопки ∧ ∨ для выбора настройки и кнопки < > для выполнения настройки.

❸ После выполнения настроек выделите пункт **Запомнить** и нажмите кнопку > для подтверждения.
Нажмите кнопку [i+] для выхода из меню.

Описание настроек :

- **Яркость:** регулирует яркость изображения.
- **Цвет:** регулирует насыщенность цвета.
- **Контраст:** регулирует соотношение между светлыми и темными тонами.
- **Четкость:** регулирует четкость изображения.
- **Цветотепл.:** регулирует цветовую передачу : **Холодный** (преобладает голубой тон), **Нормальный** (сбалансированный) или **Горячий** (преобладает красный тон).
- **Запомнить:** служит для сохранения в памяти настроек изображения.

Настройка звука

❶ Нажмите кнопку **MENU**, выберите пункт **Звук** (∨) и нажмите кнопку >: на экране появится меню **Звук** :



❷ Используйте кнопки ∧ ∨ для выбора настройки и кнопки < > для выполнения настройки.

❸ После выполнения настроек выделите пункт **Запомнить** и нажмите кнопку > для подтверждения.

❹ Нажмите кнопку [i+] для выхода из меню.

Описание настроек :

- **ЭКВАЛАЙЗЕР**: настройка тембра звука (от низких: 100 Гц до высоких: 8000 Гц).
- **Баланс:** служит для настройки баланса звука между левым и правым динамиками.
- **Разн. Гром.:** позволяет скомпенсировать различия в громкости между разными каналами или звуковыми сигналами, поступающими с разных внешних устройств EXT. Эта функция настройки доступна для каналов 0-40 и внешних устройств EXT.
- **AVL** (Автоматический регулятор громкости): функция автоматической регулировки громкости, позволяющая подавлять внезапное увеличение громкости, особенно при смене каналов или трансляции рекламы.
- **Dolby Virtual:** Для включения / отключения эффекта окружающего объемного звучания. *Вы также имеете доступ к этим настройкам с помощью клавиши* ⛶.
- **Запомнить:** служит для сохранения в памяти настройки звука.

Настройка характеристик

❶ Нажмите кнопку **MENU**, выберите пункт меню **Характерист.** (∨) и нажмите кнопку >. Вы сможете произвести настройку :

❷ **Контраст +:** автоматическая регулировка контраста изображения, благодаря которой самая темная область изображения всегда отображается черным цветом.

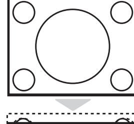
❸ **Спать:** служит для выбора периода времени, по истечении которого телевизор автоматически переходит в режим ожидания.

❹ Для выхода из меню нажмите кнопку [i+].

Функция 16/9

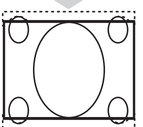
Изображение, которое вы получаете, может быть передано в формате 16:9 (широкий экран) или 4:3 (традиционный экран). При изображении 4:3 на экране иногда бывают черные полосы снизу и сверху (формат кино). Эта функция позволяет вам устранить черные полосы и оптимизировать изображение на экране.

Если телевизор имеет экран с соотношением сторон 4:3.

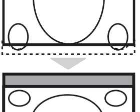


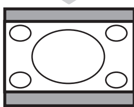
Нажать на клавиши ⊡ (или ∧ ∨) для выбора различных режимов :

4:3
Изображение воспроизводится в формате 4:3.



Расширенный 4:3
Изображение увеличено по вертикали. Режим используется для устранения чёрных полос при просмотре программ в формате "почтовый ящик".

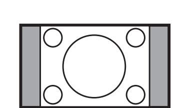




Сжаь 16:9
Изображение сжато по вертикали до формата 16:9.

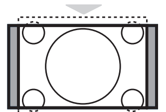
Если телевизор имеет экран с соотношением сторон 16:9.

Нажать на клавиши ⊡ (или < >) для выбора различных режимов :
Телевизор оборудован системой автоматической коммутации, расшифровывающей специфический сигнал, передаваемый некоторыми программами и выбирающей нужный формат экрана.

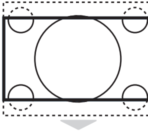




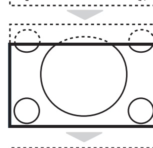
4:3
Изображение воспроизведено в формате 4:3, с каждой стороны появляется черная полоса.



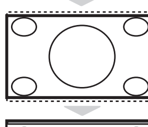
Увеличение 14:9
Изображение увеличено до формата 14:9, небольшая черная полоса остается с каждой стороны изображения.



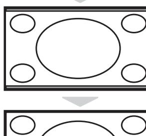
Увеличение 16:9
Изображение увеличено до формата 16:9. Этот режим рекомендуется для получения изображения с черными полосами снизу и сверху (формат кино).



Увел. Субтитр
Этот режим позволяет вывести изображение 4:3 на весь экран, вместе с субтитрами.



Супер. Широкий
Этот режим позволяет вывести изображение 4:3 на весь экран, расширяя его с обеих сторон.



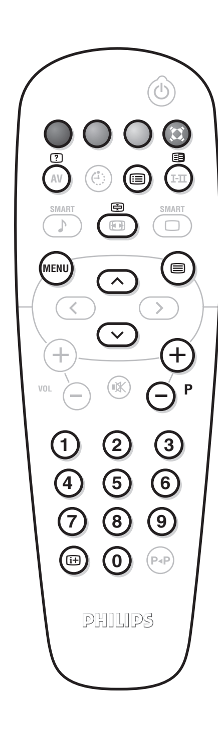
Широкоформатный
Этот режим позволяет восстановить нормальные пропорции изображений, транслируемых в формате 16:9.
<u>Внимание:</u> если ваше изображение находится в формате 4:3, оно будет расширено в горизонтальной плоскости.



Полн. экран *(имеется только на некоторых моделях)*
Этот режим позволяет отображать изображения в полный экран.

Телетекст

Телетекст представляет собой систему распространения информации, передаваемой по некоторым каналам, которую можно читать как газету. В этой системе предусмотрена также функция субтитров для людей, имеющих дефекты слуха или не знающих языка, на котором ведется передача (кабельные сети, каналы системы спутникового телевещания и т.д.).



Нажмите: | **Для получения:**

Включение телетекста
Для вызова или выхода из телетекста.
В оглавлении, которое выводится на экран, перечислены все доступные для зрителя рубрики. Каждая рубрика обозначена 3-значным номером страницы.
Если выбранный канал не передает телетекст, на экране появится число 100 и канал останется пустым (в этом случае выйдите из режима телетекста и выберите другой канал).

Выбор страницы телетекста
Введите требуемый номер страницы с помощью кнопок **0-9** или **P -/+**. Например: для страницы 120 наберите **120**. номер появится в левом верхнем углу экрана, счетчик страниц начнет поиск, и страница отобразится на экране. Повторите операцию для вызова другой страницы. *Если счетчик страниц продолжает выполнять поиск, это означает, что выбранная страница не передается. Выберите другой номер страницы.*

Прямой доступ к рубрикам
В нижней части экрана отображаются окрашенные зоны. Доступ к соответствующим рубрикам или страницам осуществляется при помощи 4 цветных кнопок.
Окрашенные зоны мигают, пока рубрика или страница не будут выведены на экран.

Оглавление
Позволяет вернуться в оглавление (обычно, это страница 100).

Остановка прокручивания подстраниц
Некоторые страницы имеют свои подстраницы, которые начинают автоматически сменять друг друга. Эта кнопка позволяет остановить или возобновить прокручивание подстраниц. При этом в верхней левой части появится индикация.

Двойная страница телетекста *(в зависимости от версии)*
Для активации/дезактивации представления телетекста на двойной странице. Активная страница представлена слева, а следующая - справа. Нажмите на клавишу, если вы хотите зафиксировать какую-либо страницу (например, оглавление). Правая страница становится активной. Для возврата в нормальный режим нажмите на.

Скрытая информация
Служит для того, чтобы скрытая информация появилась или исчезла с экрана (решения для игр).

Увеличение страницы
Служит для вывода на экран верхней или нижней части изображения, а затем возврата к нормальному изображению.

Предпочитаемые страницы





Для каналов, передающих телетекст (0 - 40), имеется возможность ввести в память 4 предпочитаемых вами страницы, к которым можно будет обращаться непосредственно с помощью цветных клавиш (красной, зеленой, желтой, синей).

1. Нажать на кнопку **MENU** для перехода в режим предпочитаемых страниц.
2. Вывести на экран страницу телетекста, которую вы желаете ввести в память.
3. Затем, нажмите и удерживайте в течение 3 секунд цветную клавишу, соответствующую вашему выбору. Страница введена в память.
4. Повторите операцию для остальных цветных кнопок.
5. С этого момента, как только вы обратитесь к телетексту, ваши предпочитаемые страницы появятся в цвете в нижней части экрана. Для того, чтобы найти обычные рубрики, нажмите на **MENU**.

Для того, чтобы стереть всю введенную информацию, нажмите на кнопку i+ и удерживайте ее в течение 5 секунд.

Использование режима компьютерного монитора

ПРИМЕЧАНИЕ:
- При использовании телевизора в качестве монитора для ПК может наблюдаться лёгкая диагональная интерференция строк при работе в условиях электромагнитных полей, что не влияет на общую работоспособность устройства.
- Для лучшей работоспособности рекомендуется использовать хороший DVI кабель с качественным фильтром от видеопомех.

Режим компьютера

Этот телевизор можно использовать как компьютерный монитор.
Сначала необходимо выполнить подсоединение к компьютеру и отрегулировать разрешение (см. стр. 13).

Выбор режима компьютера

❶ Нажмите кнопку **AV** на пульте ду для вывода списка источников **Источник**.
❷ Используйте кнопки ⋀ ⋁ управления курсором для выбора режима **пк** (**PC**), и затем нажмите кнопку > для переключения из режима ТВ в режим пк (вхоа **DVI In**).
Для возвращения в режим ТВ нажмите кнопку **AV,** выберите **TV** и подтвердите нажатием >.

Использование меню компьютера

Нажмите кнопку **MENU**, чтобы получить доступ к настройкам, относящимся к режиму компьютерного монитора. Для регулировки используйте курсор (настройки автоматически заносятся в память) :

- **Изображение:**
  - **Яркость/Контраст:** регулировка яркости и контрастности.
  - **Горизонт./Вертикальн.:** регулировка положения изображения по горизонтали и вертикали.
  - **Цветотепл:** регулировка оттенков цвета (холодный, нормальный или теплый).
- **Аудио:** выбор звука, воспроизводимого телевизором (в режиме компьютера или телевизора).
- **Характерист.** *(имеется только на некоторых моделях)*:
  - **Фаза/Часы:** возможность устранения помех в виде горизонтальных (PHASE) и вертикальных (CLOCK) линий.
  - **Формет:** выбор большого экрана или исходного формата экрана компьютера.
  - **Авторегулиров:** автоматическая регулировка положения и настроек.
- **Reset to Factory:** возврат к заводским настройкам (настройки по умолчанию).

Ниже приведен список различных настроек разрешения, которые можно использовать для отображения на этом телевизоре:

	20"/51cm VGA (DVI-D)	15"/39cm XGA (DVI-D)	17"/44cm WXGA (DVI-D)	23"/58cm WXGA (DVI-I/YPbPr)
Digital PC				
640 x 350 p	X	X	X	X
640 x 480 p	X	X	X	X
720 x 400 p		X	X	X
800 x 600 p		X	X	X
832 x 624 p		X	X	X
1024 x 768 p		X	X	X
1280 x 768 p			X	X
Analogue PC				
640 x 350 p				X
640 x 480 p				X
720 x 400 p				X
800 x 600 p				X
832 x 624 p				X
1024 x 768 p				X

Использование в режиме HD (Высокая Чёткостъ)

(имеется только на некоторых моделях)

Режиме HD

Этот режим позволяет получитв наиболее качественное изображение через DVI-D (DVI-I)* вхоа при исполъзовании HD-ресивера или другого оборудования, которое может передаватъ сигнал высокой четко (HD).

** DVI-I : имеется только на некоторых моделях.*

Прежде всего, вы должны подключитв HD-оборудование (ctp.12)

При выборе режима HD

❶ Нажмите кнопку **AV** на пулъте ду для вывода списка источников **Источник**.

❷ Исполъзуйте кнопку управления курсором ∧ ∨ для выбора режима HD и затем нажмите кнопку > для переключения телевизора в режим HD.
Для возвращения в режим ТВ нажмите кнопку **AV**, выберите **TV** и подтвердите нажатием >.

Используя меню режима HD

Нажмите кнопку **MENU** для доступа к специалъным установкам режима HD. Исполъзуйте курсор для их установки. (настройки автоматически заносятся в память):

- **Изображение:**
  - **Яркость:** регулирует яркость изображения.
  - **Цвет:** регулирует насыщенность цвета.
  - **Контраст:** регулирует соотношение между светлыми и темными тонами.
  - **Четкость** *(в зависимости от версии)*: регулирует четкость изображения.
  - **Цветотепл.:** регулирует цветовую передачу : **Холодный** (преобладает голубой тон), **Нормальный** (сбалансированный) или **Горячий** (преобладает красный тон).
  - **Запомнить:** служит для сохранения в памяти настроек изображения.
- **Звука:**
  - **Зквалайзер**: настройка тембра звука (от низких: 100 Гц до высоких: 8000 Гц).
  - **Баланс:** служит для настройки баланса звука между левым и правым динамиками.
  - **Разн. Гром.:** позволяет скомпенсировать различия в громкости между разными каналами или звуковыми сигналами, поступающими с разных внешних устройств EXT.
  - **AVL** (Автоматический регулятор громкости): функция автоматической регулировки громкости, позволяющая подавлять внезапное увеличение громкости, особенно при смене каналов или трансляции рекламы.
  - **Dolby Virtual:** Для включения / отключения эффекта окружающего объемного звучания.
    Вы также имеете доступ к этим настройкам с помощью клавиши ⛶
  - **Запомнить:** служит для сохранения в памяти настройки звука.
- **Характерист.:**
  - **Спать:** служит для выбора периода времени, по истечении которого телевизор автоматически переходит в режим ожидания.
  - **Горизонт.:** регулировка положения изображения по горизонтали.

Ниже приведен список различных настроек разрешения, которые можно использовать для отображения на этом телевизоре:

	20"/51cm VGA (DVI-D)	15"/39cm XGA (DVI-D)	17"/44cm WXGA (DVI-D)	23"/58cm WXGA (DVI-I/YPbPr)
Digital HD				
EDTV 480 p	X	X	X	X
EDTV 576 p	X	X	X	X
HDTV 720 p		X	X	X
HDTV 1080 i		X	X	X
Analogue HD				
480 i				X
576 i				X
480 p				X
576 p				X
720 p				X
1080 i				X

Подключение периферийной аппаратуры

Телевизор имеет 1 внешний разъём, расположенный на задней стенке аппарата (EXT1) и разъёмы сбоку.
Нажмите кнопку **AV** на пульте ду для вывода списка источников **Источник** и выбора ТВ или периферийного оборудования, подключенного к **EXT1, AV/S-VHS, PC** или **HD.**

Разъем EXT1 имеет входы-выходы для аудио- и видеоаппаратуры и входы RGB.
Боковые разъёмы имеют аудио вход, входы CVBS/S-VHS и выход на наушники.

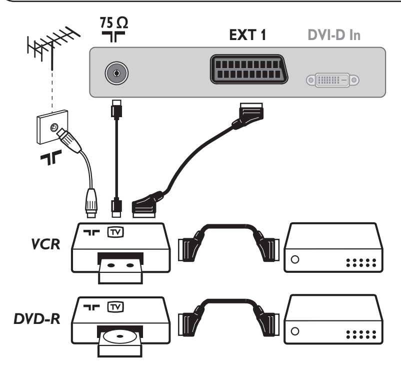
75 Ω
EXT 1/ SVHS2
DVI-D In
DVI-I In

R AUDIO IN L
VIDEO IN
S-VIDEO
DVI AUDIO IN

15"/39cm

17"/44cm
20"/51cm
23"/58cm

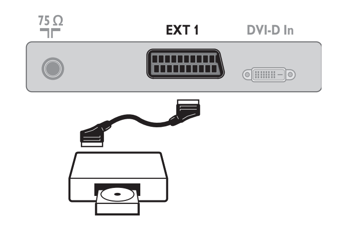
Видеомагнитофон/DVD-R



Осуществите указанные на рисунке подключения.
Используйте шнур “перитель” хорошего качества.
Если у вашего видеомагнитофона нет разъема перитель (или если этот разъем уже занят другой аппаратурой), то возможна лишь связь через кабель антенны. В этом случае вы должны найти тест-сигнал вашего видеомагнитофона и присвоить ему номер программы 0 (см. ручное запоминание, стр. 5). Для воспроизведения изображения видеомагнитофона нажать на клавишу **0**.

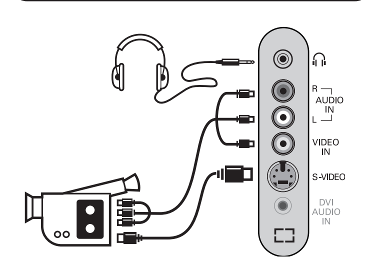
Видеомагнитофон/DVD-R и декодирующее устройство
Подключите декодер к второму разъему “перитель” видеомагнитофона. Вы сможете записывать кодированные передачи.

Другая аппаратура



(спутниковый приемник, декодер, видеодиск, электронные игры...)
Осуществите указанные на рисунке подключения.

Подключения сбоку

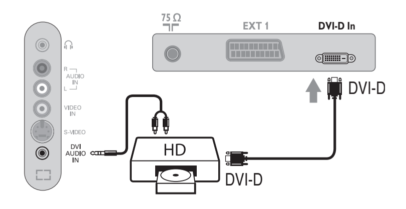


Выполните подключения, как показано на рисунке.
Выберите положение **AV/S-VHS** с помощью кнопки **AV**.
На монофоническом аппарате подключите звуковой сигнал к входу AUDIO L (или AUDIO R). Звук автоматически воспроизводится левым и правым громкоговорителями телевизора.

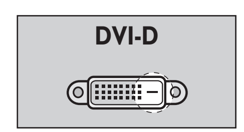
Наушники
При подключенных наушниках звук телевизора отключается. Кнопки **VOLUME -/+** позволяют отрегулировать громкость звука в наушниках. *Полное сопротивление наушников должно составлять от 32 до 600 ом.*

HD-ресивера

Цифровое подключение формата HD (DVI-D)

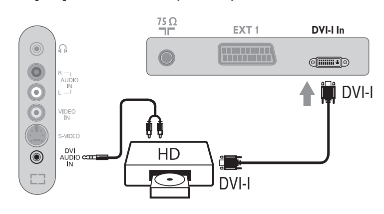


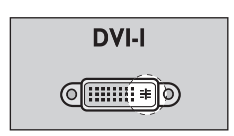
Выполните подключения, как показано на рисунке.
(в зависимости от версии)
Выберите положение **HD** с помощью кнопки **AV**.
Более подробную информацию об использовании режима HD см. на стр. 10.



Поддерживает только цифровой сигнал.

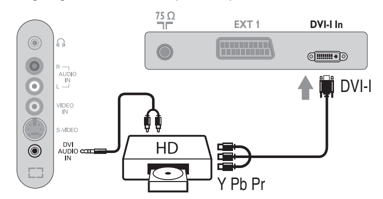
Цифровое подключение формата HD (DVI-I)



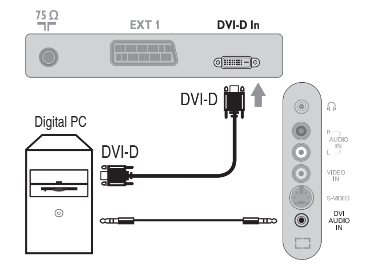


Поддерживает аналоговый (YPbPr) и цифровой сигналы.

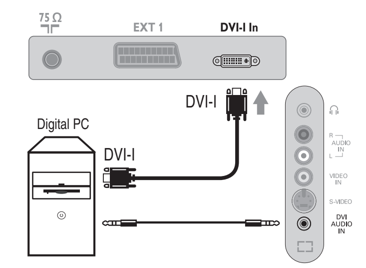
Аналоговое подключение формата HD (DVI-I)

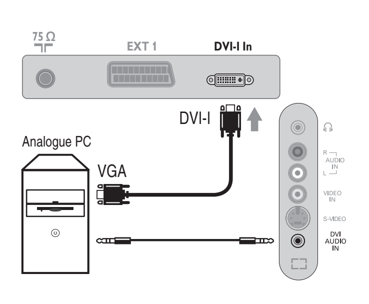


Компьютер



Компьютер (PC) оснащенный DVI-I (или DVI-D)
Подключите выход монитора DVI-I (DVI-D) вашего компъютера ко входу **DVI-I (DVI-D)-In** вашего ТВ *(в зависимости от версии)*.
Подключите звуковой выход компъютера к аудио входу **DVI-In** вашего ТВ.





Компьютер (PC) оснащенный VGA
Подключите выход монитора (VGA) вашего PC через VGA/DVI-I кабель* к **DVI-I**-входу на ТВ.
Подключите звуковой выход компъютера к аудио входу **DVI-In** вашего ТВ.
** с устройством не прилагается.*

Более подробную информацию об использовании режима компьютера см. на стр. 9.

Советы

Плохое качество изображения	Близость гор или высоких зданий может быть причиной раздваивания изображения, отраженных сигналов или темных участков в изображении. В этом случае необходимо скорректировать настройку изображения: см. "Тонкая настройка" (стр. 5) или изменить ориентацию наружной антенны. При использовании внутренней антенны прием, в некоторых случаях, может быть затруднен. Вы можете улучшить его, вращая антенну. Если качество приема не улучшится, необходимо перейти на наружную антенну.
Отсутствие изображения	Не забыли ли вы подключить антенну? Правильно ли вы выбрали систему? (стр. 5). Плохой контакт в разъеме перитель или в разъеме антенны часто является причиной проблем с изображением и звуком (часто разъемы слегка разъединяются при перемещении телевизора). Проверьте все эти соединения.
Отсутствие звука	Если некоторые программы не имеют звука, но имеют изображение, это значит, что вы неверно выбрали телевизионную систему. Измените настройку СИСТЕМА (стр. 5). Через усилитель, подсоединенный к телевизору, не выводится звук? Проверьте, что выходной аудиоразъем не перепутан с входным.
Не работает режим PC ?	Проверьте, что конфигурация компьютера выполнена правильно и для отображения выбрано совместимое разрешение (см. стр. 9).
Изображение с помехами («снегом») при переключении в режим HD-D	На экране отображается «шум», если HDCP-опознание подключенного цифрового оборудования (DVD плеера или спутникового ресивера) не произошло. Обратитесь к инструкциям пользователя на Ваше подключаемое цифровое оборудование.
Пульт дистанционного управления не работает?	индикатор телевизора не мигает при использовании пульта дистанционного управления? Замените батарейку.
Дежурное состояние	Если телевизор не получает сигнала в течение 15 минут, он автоматически переходит в дежурное состояние. С целью экономии электроэнергии Ваш телевизор оборудован деталями, обеспечивающими крайне низкое потребление энергии в дежурном состоянии.
Уход за телевизором	Для ухода за экраном и корпусом телевизора рекомендуется использовать чистую, мягкую и неворсистую тряпочку. Не использовать чистящие средства, содержащие спирт или растворители.
По-прежнему нет результатов?	Выключите штепсельную вилку телевизора из розетки на 30 секунд, а затем снова включите ее. В случае неисправности, никогда не пытайтесь отремонтировать ваш телевизор сами: обратитесь в службу послепродажного обслуживания.

Словарь

DVI (Digital Visual Interface): Стандарт цифровой интерфейса, созданный Digital Display Working Group (DDWG) для преобразования аналоговых сигналов в цифровые для исполъзования и цифровых и аналоговых форм отображения сигнала.

HDCP (Высокопропускная Защита Цифрового Содержания): Разработана компанией Intel для защиты копий, передаваемых в цифровом формате от источника (например DVD плеера или спутникового ресивера) на экран телевизора.

VGA (Video Graphics Array): общий графический стандарт дисплея для ПК..

Сигналы RGB : образуются в результате смешения трех видеосигналов - красного, зеленого и синего - и формируют изображение. С помощью этих сигналов можно получить изображение очень высокого качества.

Сигналы S-VHS : Это 2 отдельных видеосигнала Y/C, соответствующих стандартам записи S-VHS и Hi-8. Сигналы яркости Y (черный и белый) и цвета С (цветные) записываются на пленке отдельно. Это дает более высокое качество изображения, чем видеостандарт (VHS и 8 мм), где сигналы Y/C смешиваются и образуют один видеосигнал.

Звук NICAM : Техника, позволяющая передачу звука цифрового качества.

Система : Телевизионное изображение передается по-разному в разных странах. Существует несколько стандартов : BG, DK, I и L, L' Регулировка **Система** (стр. 5) используется для выбора различных стандартов. Необходимо отличать ее от кодирования цветов PAL или SECAM. Формат PAL используется в большинстве стран Европы, SECAM во Франции, в России и в большинстве стран Африки. США и Япония используют другую систему под названием NTSC. Выходы EXT1 позволяют воспроизведение записей с кодированием цветов NTSC.

16:9 : Это соотношение между шириной и высотой экрана. Телевизоры с широким экраном имеют пропорцию 16/9, а с традиционным экраном - 4/3.

Table of TV frequencies.
Frequenztabelle der Fernsehsender.
Liste des fréquences TV.
Frequentietabel TV-Zenders.
Tabella delle frequenze TV.
Lista de frecuencias TV.
Lista das frequências TV
Liste over TV senderne.
Tabell over TV-frekvenser.
Tabell över TV-frekvenser.
TV-taajuustaulukko.
Κατάλογος συχνοτήτων πομπών.
Список частот передатчиков.
A televízió-adóállomások frekvenciáinak a listája.
Lista częstotliwości stacji nadawczych.
Seznam frekvenčních pásem vysílačů.
Zoznam frekvenčných pásiem vysielačov.

EUROPE

CANAL	FREQ (MHz)	CANAL	FREQ (MHz)	CANAL	FREQ (MHz)
E2	48.25	S15	259.25	33	567.25
E3	55.25	S16	266.25	34	575.25
E4	62.25	S17	273.25	35	583.25
E5	175.25	S18	280.25	36	591.25
E6	182.25	S19	287.25	37	599.25
E7	189.25	S20	294.25	38	607.25
E8	196.25	H1	303.25	39	615.25
E9	203.25	H2	311.25	40	623.25
E10	210.25	H3	319.25	41	631.25
E11	217.25	H4	327.25	42	639.25
E12	224.25	H5	335.25	43	647.25
R1	49.75	H6	343.25	44	655.25
R2	59.25	H7	351.25	45	663.25
R3	77.25	H8	359.25	46	671.25
R4	85.25	H9	367.25	47	679.25
R5	93.25	H10	375.25	48	687.25
R6	175.25	H11	383.25	49	695.25
R7	183.25	H12	391.25	50	703.25
R8	191.25	H13	399.25	51	711.25
R9	199.25	H14	407.25	52	719.25
R10	207.25	H15	415.25	53	727.25
R11	215.25	H16	423.25	54	735.25
R12	223.25	H17	431.25	55	743.25
S1	105.25	H18	439.25	56	751.25
S2	112.25	H19	447.25	57	759.25
S3	119.25	21	471.25	58	767.25
S4	126.25	22	479.25	59	775.25
S5	133.25	23	487.25	60	783.25
S6	140.25	24	495.25	61	791.25
S7	147.25	25	503.25	62	799.25
S8	154.25	26	511.25	63	807.25
S9	161.25	27	519.25	64	815.25
S10	168.25	28	527.25	65	823.25
S11	231.25	29	535.25	66	831.25
S12	238.25	30	543.25	67	839.25
S13	245.25	31	551.25	68	839.25
S14	252.25	32	559.25	69	855.25

FRANCE

CANAL	FREQ (MHz)
2	55.75
3	60.50
4	63.75
5	176.0
6	184.0
7	192.0
8	200.0
9	208.0
10	216.0
B	116.75
C	128.75
D	140.75
E	159.75
F	164.75
G	176.75
H	188.75
I	200.75
J	212.75
K	224.75
L	236.75
M	248.75
N	260.75
O	272.75
P	284.75
Q	296.75

ITALY

CANALE	FREQ (MHz)
A	53.75
B	62.25
C	82.25
D	175.25
E	183.75
F	192.25
G	201.25
H	210.25
H1	217.25

Information for users in the UK *(not applicable outside the UK)*

Positioning the TV

For the best results, choose a position where light does not fall directly on the screen, and at some distance away from radiators or other sources of heat. Leave a space of at least 5 cm all around the TV for ventilation, making sure that curtains, cupboards etc. cannot obstruct the air flow through the ventilation apertures. The TV is intended for use in a domestic environment only and should never be operated or stored in excessively hot or humid atmospheres.

General Points

Please take note of the section entitled 'Tips' at the end of this booklet.

Interference

The Department of Trade and Industry operates a Radio Interference Investigation Service to help TV licence holders improve reception of BBC and IBA programmes where they are being spoilt by interference.
If your dealer cannot help, ask at a main Post Office for the booklet "How to Improve Television and Radio Reception".

Mains connection

Before connecting the TV to the mains, check that the mains supply voltage corresponds to the voltage printed on the type plate on the rear panel of the TV. If the mains voltage is different, consult your dealer.

Important

This apparatus is fitted with an approved moulded 13AMP plug. Should it become necessary to replace the mains fuse, this must be replaced with a fuse of the same value as indicated on the plug.
1. Remove fuse cover and fuse.
2. The replacement fuse must comply with BS 1362 and have the ASTA approval mark. If the fuse is lost, make contact with your retailer in order to verify the correct type.
3. Refit the fuse cover.

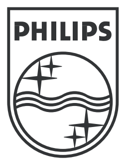
In order to maintain conformity to the EMC directive, the mains plug on this product must not be removed.

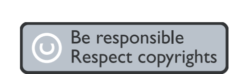
Connecting the aerial

The aerial should be connected to the socket marked ¬┌ at the back of the set. An inferior aerial is likely to result in a poor, perhaps unstable picture with ghost images and lack of contrast. Make-shift loft or set-top aerials are often inadequate. Your dealer will know from experience the most suitable type for your locality.
Should you wish to use the set in conjunction with other equipment, which connects to the aerial socket such as TV games, or a video camera it is recommended that these be connected via a combiner unit to avoid repeated connection and disconnection of the aerial plug.

Fitting the stand (if provided)

Use only the stand provided with the set, making sure that the fixings are properly tightened. A diagram showing how to assemble the stand is packed with the stand. Never use a make-shift stand, or legs fixed with woodscrews.





www.philips.com